

Міністерство освіти і науки України

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МОРСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий морський гуманітарний інститут

Кафедра «Філологія»

СИЛАБУС

Навчальної дисципліни: «Німецька мова»

Рівень вищої освіти	<i>Перший (бакалаврський) рівень</i>	
Програма навчання	<i>Освітньо-професійна</i>	
Галузь знань	<i>03</i>	<i>Гуманітарні науки</i>
Спеціальність	<i>035</i>	<i>Філологія</i>
Освітня програма	<i>«Технічний переклад у сфері морського бізнесу»</i>	
Цикл дисципліни	<i>Професійна</i>	
Курс та семестр	<i>1 курс, 2 семестр</i>	
Обсяг дисципліни	<i>6 кредитів ECTS / 180 академічних годин</i>	
Види аудиторних занять	<i>Практичні заняття</i>	
Індивідуальні та (або) групові завдання	-	
Форми контролю	<i>Залік</i>	

Викладачі:

Глуценко Олена Володимирівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри «Філологія»
gluschenko2828@gmail.com

Луговська Людмила Іванівна, старший викладач кафедри «Філологія»,
ludmilalugovskaya2020@gmail.com

Метою дисципліни «Німецька мова» є формування у студентів загальних комунікативних мовленнєвих компетенцій з німецької мови для забезпечення їхнього ефективного спілкування у простих побутових ситуаціях, формуванні вмінь порівнювати мовні явища рідної та німецької мов на рівні окремих граматичних явищ, слів, словосполучень, пропозицій.

Програмні результати навчання.

ПРН01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН03. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН06. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН07. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН08. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН09. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН20. Мати навички роботи з використання програмного забезпечення, перекладацьких програм та електронних словників у професійній діяльності.

Очікувані результати навчання дисципліни:

Здобувач вищої освіти:

- 1) володіє правилами німецької фонетики, які допоможуть коректній вимові і розрізненню на слух всіх звуків німецької мови;
- 2) знає граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування кола текстів у сферах ситуативного спілкування в усній та письмових формах;
- 3) володіє мовними формами, що забезпечують належну комунікативну спроможність у сферах ситуативного спілкування в усній та письмових формах.

Здобувач вищої освіти вміє:

- 1) використовувати знайомі, повсякденні вирази і прості фрази, спрямовані на задоволення конкретних потреб;
- 2) практично володіти німецькою мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики необхідної для спілкування на суспільно-побутові теми рівня користувача;
- 3) читати та перекласти тексти з елементами загальної лексики.

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

№п/п	Назва тем, змістовних блоків та модулів	Кількість годин
------	---	-----------------

		лекції	практичні	лабораторні	самостійні
1	2	3	4	5	6
1	Тема 1. Алфавіт та вивчення правил вимови. Das Alphabet, Aussprache lernen.		15		30
2	Тема 2. Кімната. Das Zimmer. Опис речей. Gegenstände benennen.		10		15
3	Тема 3. Ми - студенти. Wir sind Studenten.		5		15
Разом за змістовим модулем 1			30		60
1	Тема 1. Погода. Das Wetter. Пори року. Die Jahreszeiten. Дні тижня. Die Wochentage		6		15
2	Тема 2. Чудова сім'я. Eine schöne Familie. Члени сім'ї. Familienmitglieder. Вміння себе представити. Sich vorstellen. Заповнення анкети. Ein Formular ausfüllen.		16		30
3	Тема 3. У Берлін. Nach Berlin. Країни. Länder.		8		15
Разом за змістовим модулем 2			30		60
Всього			60		120

КОНТРОЛЬ ТА ОЦІНКА РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

При вивченні навчальної дисципліни «Німецька мова» використовуються поточний та підсумковий методи контролю. Поточний контроль має системний, плановий і цілеспрямований характер. Він полягає у визначенні рівня та обсягу оволодіння знаннями, навичками і вміннями. Цей контроль здійснюється викладачем у формі усного опитування, контрольних робіт, тестів, граматичних та лексичних завдань для перевірки засвоєння матеріалу студентами і отримання певної кількості балів у процесі планових практичних занять.

Підсумковий контроль спрямовано на визначення рівня реалізації завдань, сформульованих у навчальних програмах, планах підготовки та в інших документах, які регламентують навчально-виховний процес. Він охоплює і теоретичну, і практичну підготовку студентів, проводять його наприкінці семестру.

КОНТРОЛЬНІ ПИТАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ ОЦІНКИ ЯКОСТІ ЗАСВОЄННЯ ДИСЦИПЛІНИ

1. Ich und meine Familie.
2. Meine Familienmitglieder.
3. Was ist mein Freund von Beruf?

4. Wie sieht mein Zimmer aus?
5. Was gibt es in meiner Wohnung/ in meinem Zimmer?
6. Wie ist heute das Wetter?
7. Die Jahreszeiten.
8. Die Wochentage.
9. Was mache ich morgens?
10. Was mache ich am Tage?
11. Abends gehe ich aus.
12. Ich mache Sport.
13. Mein Lieblingsfach.
14. Das Studium.
15. Meine Mitstudenten.
16. Meine Freizeit.
17. Ich studiere an der Universität.
18. Meine Freundin ist Studentin.
19. Länder.
20. Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands.

ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Основна література

1. Verbitskaja T.D. Deutsch akzentfrei: kommunikativ-orientierter phonetischer Einführungskurs / T.D. Verbitskaja, T.V. Grischina. – 2., neu bearbeitete und erweiterte Auflage. – Odesa: Astroprint, 2014. – 136 S.

Допоміжна

1. Phonetik – Übungen und Tipps für eine gute Aussprache A1. Publisher: Hueber
2. Діденко М., Берлинська Л., Паїнсі Г. Німецька мова як друга іноземна. Навчальний посібник для починаючих. Частина 1. Одеса: 2017. 93 с.

Інформаційні ресурси

1. Deutsch Training A1-C1. URL: <http://deutschtraining.org/>
2. Deutsche Welle. Deutsch lernen. URL: <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/>
3. Goethe Institut. Deutsche Sprache üben. URL: <http://www.deutsch-lernen-online.net/hoeren>
4. Deutsch. Online-Übungen. URL: <http://online-lernen.levrai.de/>
5. Arbeitsblätter für den Deutschunterricht. URL: <http://www.deutschunddeutlich.de/>